

## VeriSign 多語言國際化域名系統 協助華資企業提升網上品牌形象

*全球 40 多家業務夥伴積極銷售 VeriSign 國際化域名 –  
包括權威域名註冊商 3721.com、中國頻道、中國企業網、新網、中國商務資源網  
與中國萬網*

(香港，2003 年 3 月 10 日) – 世界權威數碼核證服務供應商 VeriSign (納斯達克證券市場上市代號：VRSN) 今天宣布推出嶄新服務 – 網上導航 (Web-based Navigation) 及 i-Nav™ 附載軟件 (plug-in software)，讓世界各地的非英語互聯網用戶能以本身所選語言上網瀏覽及發送電郵。VeriSign 更與多家權威互聯網公司簽訂策略聯盟協議，為互聯網用戶提供該兩項服務，讓用戶能以中文鍵入有意瀏覽網站的域名。一旦採用該兩項服務後，用戶更可繼續以中文讀取域名，方便識別的同時，亦能將網站記下，以便日後使用。與 VeriSign 結盟的內地互聯網公司包括 3721.com、中國頻道、中國企業網、新網、中國商務資源網及中國萬網。

VeriSign 現時在全球共有超過 40 家業務夥伴，積極銷售 VeriSign 的國際化域名 (IDN，指並非以英語字符構成的域名)，藉此協助企業建立以其本身語言註冊的 .com 及 .net 域名，接觸更多本土顧客，進一步推廣企業的品牌。國際化域名系統適用於絕大多數非英文字符，並支援 350 種語言。

VeriSign 網上導航服務現已安裝於該公司遍佈全球的 13 個 DNS 伺服器上，讓互聯網用戶無論身處世界任何角落，亦可運用本身語言進入及瀏覽以 .com 及 .net 為尾碼的網站。至於 i-Nav 附載軟件，則能為常用的瀏覽器程式如 Internet Explorer 以及電郵程式如 Outlook 與 Outlook Express 提供不折不扣的多語言使用體驗。目前，i-Nav 不僅適用於以 .com、.net 為尾碼的域名以及其他尾碼的國際化域名，亦適用於其他頂級域名，例如以 .kr 及 .jp 為尾碼的域名。展望於 2003 年內，i-Nav 將可支援任何國家地區頂級域名 (ccTLDs) 及頂級域名 (gTLDs)。

VeriSign 執行副總裁及全球登記服務部總經理 Rusty Lewis 表示：「我們改善了非英語用戶的上網體驗，令他們能以本身語言瀏覽互聯網。全球互聯網的存取與使用，不應再受語言規限。VeriSign 很高興今天推出的嶄新技術，能夠獲得與我們結盟的眾多內地機構合力推動。我們亦將繼續與內地和香港權威企業及中央政府緊密合作，解決中文域名制式不一問題，因為我們深信中國國際化域名市場的發展，絕對不應再被這個問題所拖慢。」

憑著現已面世的國際域名，內地權威域名註冊商如 3721.com、中國頻道、中國企業網、新網、中國商務資源網及中國萬網等等，都能助內地互聯網用戶善用互聯網資源，獲取最大益處。

3721.com總裁周鴻禱指出：「國際化域名使互聯網用戶能夠使用母語建立互聯網品牌，這一項本地化服務將加快互聯網在中國及香港的發展進程。」

「來自客戶的強烈市場需求使得國際化域名成為我們非常重要的新產品」新網行政總裁魏昕先生認為：「國際化域名將為客戶帶來更高效率和本地化的溝通機制，同時我們認為此產品在中國及香港市場的潛力巨大。」

中國頻道行政總裁龔少暉先生說：「IDN的正常使用，對中國互聯網用戶來說是一大喜訊。它將會使中國企業的品牌效應得到最大體現，使中國企業可以用母語、自己的表達方式來表示自己的品牌，我相信它一定會獲得很大的發展。」

中國企業網總經理張冀光先生表示：「我們對國際化域名在中國的發展非常有信心，我相信國際化域名在中國及香港市場將會受到極大的歡迎。當前，互聯網在中國迅速發展，我們認為，這是推出本地語言的DNS的最佳時機。」

「我們堅定的支援國際化域名，並且從2000年就開始了國際化域名在中國的銷售。」中國萬網行政總裁張向東先生說：「我們相信，VeriSign推出的新技術必將引起市場對國際化域名的新浪潮。」

現在，互聯網用戶只須登入 [www.國際化域名 now.com](http://www.國際化域名 now.com)，便可免費下載 i-Nav 附載軟件，過程輕而易舉。安裝了 i-Nav 後，用戶電腦便可讀取所有國際化域名。VeriSign 爲了指引並支援用戶採納國際化域名，更特別創設了一個使用簡易的網站，詳細介紹該項軟件並回答用戶有關國際化域名的查詢。該網站現已有多種語言版本，包括中、英、日、韓、俄、希臘、阿拉伯及希伯來文，而 VeriSign 現正將網站內容翻譯成其他語言版本，包括法、德、丹麥、西班牙及巴西葡萄牙文，預期將於今年 2 月完成。

### **關於3721.com**

3721.com 成立於 1998 年，目前擁有 100 多名員工，在過去的四年中，3721.com 已經把自己建設成中國最著名的互聯網品牌之一。3721.com 首創的“網路實名”服務，是國內最廣泛使用的網上服務之一。每天解決超過 3000 萬項的網路實名查詢，服務遍及 99% 的中國互聯網用戶。3721.com 已經與多家著名的門戶網站、搜索引擎以及遍佈中國各地的近 300 家 ISP 建立了策略合作夥伴關係。

### **關於中國頻道**

中國頻道成立於 1996 年，是中國最早通過 ICANN 認證的註冊商，主要提供域名註冊、虛擬主機、企業郵局和網站推廣服務。目前在全球 .com、.net、.org 域名註冊市場中名列第 16 位，亞洲市場名列第一。

### **關於中國企業網**

中國企業網成立於 1994 年，是中國大陸最大的中小企業 IT 服務供應商。中國企業網目前在大陸地區擁有包括北京、上海、重慶、深圳、廣州在內的 30 家分公司，正式員工 2700 人，其中包括 1800 多名商務代表，已爲近 5 萬家會員企業提供了全方位、多層面的企業資訊化解決方案及應用服務，爲廣大企業用戶提供全天候的在線服務。

### **關於新網**

新網成立於 1999 年，提供 Web 託管解決方案和域名註冊等各項服務。新網通過在中國各大城市開設的全資子公司提供所有的主要功能變數名稱尾碼。

### **關於中國萬網**

中國萬網成立於 1996 年，是中國領先的 Web 託管和域名服務提供商。今天，中國萬網已經擁有超過 300,000 個功能變數名稱，並對 60,000 多個網站進行託管。

### **關於 VeriSign**

VeriSign 是世界權威的數碼核證服務供應商，可助任何人士在任何地點毫無顧慮地進行貿易與通訊。透過四大核心業務 — 網絡代理服務、電訊服務、網絡保安服務及付款服務，

VeriSign 數碼核證服務創出一個安全可靠的環境，並由一個每日管理數十億宗網絡聯接及交易的全球基礎設施所驅動。VeriSign 詳細資料載於該公司網站[www.verisign.com](http://www.verisign.com)。

VeriSign 是 VeriSign, Inc. 註冊商標。其他名稱則為其所屬公司的商標所有。

傳媒垂詢，請聯絡：

**VeriSign Media Relations:** Christopher Parente, [cparente@verisign.com](mailto:cparente@verisign.com), +1 703-948-4241

**VeriSign Investor Relations:** Steven Gatoff, [sgatoff@verisign.com](mailto:sgatoff@verisign.com), +1-650-426-4560

3721 聯絡電話：+86-10-65812445

中國頻道聯絡電話：+86-592-5161011-8102

中國企業網聯絡電話：86-10-63982266

新網聯絡電話：+86-10-68492333

中國萬網聯絡電話：+86-10-65547878

#### **奧美公共關係**

穆靜雯

電話：+852-2884-8584

電郵：[susanna.muk@ogilvy.com](mailto:susanna.muk@ogilvy.com)